



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Garde côtière
canadienne

Canadian
Coast Guard

Carte n° 4530

4530 - Carmanville - Nouvelle édition - 15-MARS-2002 - NAD 1983

18-MARS-2022

LNLM/D. 31-DÉC-2021

Remplacer une bouée charpente de bâbord lumineuse
verte Fl G, marquée DC7 avec une bouée espar
de bâbord lumineuse verte Fl G, marquée DC7
(Voir la Carte n° 1, Qg)

49°24'46.9"N 054°16'11.6"W

(N2022014) LF(390) MPO(6310016-01)

31-DÉC-2021

LNLM/D. 08-OCT-2021

Rayer la bouée espar de bâbord lumineuse verte Fl G,
marquée DC13
(Voir la Carte n° 1, Qg)
Cet avis touche la Carte Électronique de
Navigation: CA476813, CA576280

49°23'34.9"N 054°16'54.6"W

(N2021171) LF(390.131) MPO(6309893-01)

31-DÉC-2021

LNLM/D. 08-OCT-2021

Porter une bouée espar de danger isolé lumineuse
noire, rouge et noir Fl(2)5s, marquée DC
(Voir la Carte n° 1, Q130.4)
Cet avis touche la Carte Électronique de
Navigation: CA476813, CA576280

49°23'34.9"N 054°16'54.6"W

(N2021171) LF(390.131) MPO(6309893-02)

28-OCT-2011

LNLM/D. 10-DÉC-2010

Porter une bouée à espar d'avertissement lumineuse
jaune Fl Y, marquée DCK
(Voir la carte n° 1, Qm)

49°24'12.6"N 054°16'57.5"W

(N2011082) LF(390.15) MPO(6305784-01)

Cet avis touche la Carte Électronique de
Navigation: CA576280

10-DÉC-2010

LNLM/D. 01-OCT-2010

Rayer la profondeur de 6 mètres, 7 décimètres
(Voir la carte n° 1 I10)

49°23'53.3"N 054°16'55.7"W

MPO(6305132-04)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476813, CA576280

10-DÉC-2010

LNLM/D. 01-OCT-2010



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Garde côtière
canadienne

Canadian
Coast Guard

Carte n° 4530

Porter une profondeur de 5 mètres, 5 décimètres
(Voir la carte n° 1 I10)

49°23'53.9"N 054°16'55.0"W

MPO(6305132-05)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476813, CA576280

10-DÉC-2010

LNLM/D. 01-OCT-2010

Porter une profondeur de 3 mètres, 9 décimètres
(Voir la carte n° 1 I10)

49°23'50.7"N 054°16'46.9"W

MPO(6305132-06)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA576280

10-DÉC-2010

LNLM/D. 01-OCT-2010

Porter une profondeur de 7 mètres, 3 décimètres
(Voir la carte n° 1 I10)

49°24'40.9"N 054°16'13.7"W

MPO(6305132-08)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476813, CA576280

10-DÉC-2010

LNLM/D. 01-OCT-2010

Porter une profondeur de 8 mètres, 3 décimètres
(Voir la carte n° 1 I10)

49°25'20.2"N 054°15'39.9"W

MPO(6305132-10)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476813, CA576280

10-DÉC-2010

LNLM/D. 01-OCT-2010

Rayer la profondeur de 3 mètres, 7 décimètres
(Voir la carte n° 1 I10)

49°24'16.9"N 054°16'17.9"W

MPO(6305132-11)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476813, CA576280

10-DÉC-2010

LNLM/D. 01-OCT-2010



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Garde côtière
canadienne

Canadian
Coast Guard

Carte n° 4530

Porter une profondeur de 2 mètres, 1 décimètre
(Voir la carte n° 1 I10)

49°24'16.0"N 054°16'17.7"W

MPO(6305132-12)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476813, CA576280

4530 - Hamilton Sound: Eastern Portion / Partie-est - Nouvelle édition - 15-MARS-2002 - NAD 1983

18-MARS-2022

LNM/D. 31-DÉC-2021

Remplacer une bouée charpente de bâbord lumineuse
verte Fl G, marquée DC7 avec une bouée espar
de bâbord lumineuse verte Fl G, marquée DC7
(Voir la Carte n° 1, Qg)

49°24'46.9"N 054°16'11.6"W

(N2022014) LF(390) MPO(6310016-01)

31-DÉC-2021

LNM/D. 08-OCT-2021

Porter une bouée espar de danger isolé lumineuse
noire, rouge et noir Fl(2)5s, marquée DC
(Voir la Carte n° 1, Q130.4)
Cet avis touche la Carte Électronique de
Navigation: CA476813, CA576280

49°23'34.9"N 054°16'54.6"W

(N2021171) LF(390.131) MPO(6309893-02)

08-OCT-2021

LNM/D. 10-SEPT-2021

Déplacer la bouée charpente de tribord lumineuse rouge Fl
R, marquée DX8
(Voir la Carte n° 1, Qf)
Cet avis touche la Carte Électronique de
Navigation: CA476813

de 49°33'33.8"N 054°17'03.6"W
à 49°33'34.1"N 054°17'12.3"W

(N2021058) LF(373) MPO(6309538-01)

08-OCT-2021

LNM/D. 10-SEPT-2021

Porter une bouée espar cardinale Est lumineuse noire,
jaune et noir Q(3)10s, marquée DX
(Voir la Carte n° 1, Q130.3)
Cet avis touche la Carte Électronique de
Navigation: CA476813

49°34'07.7"N 054°15'55.5"W

(N2021096) LF(372.6) MPO(6309570-01)

10-SEPT-2021

LNM/D. 25-SEPT-2020



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Garde côtière
canadienne

Canadian
Coast Guard

Carte n° 4530

Modifier Fl R pour lire Fl vis-à-vis le feu 49°27'36.2"N 053°57'19.7"W
(Voir la Carte n° 1, P1)
Cet avis touche la Carte Électronique de (N2021049) LF(396.75) MPO(6309530-01)
Navigation: CA376655, CA476279, CA576504

10-SEPT-2021

LNM/D. 25-SEPT-2020

Modifier Oc G pour lire Fl G vis-à-vis le feu 49°27'23.1"N 053°56'28.5"W
(Voir la Carte n° 1, P1)
Cet avis touche la Carte Électronique de (N2021062) LF(399) MPO(6309541-01)
Navigation: CA376655, CA476279

25-SEPT-2020

LNM/D. 17-AOÛT-2018

Modifier Fl 6s9m pour lire Fl 4s10m vis-à-vis le feu 49°26'55.9"N 054°13'41.6"W
(Voir la Carte n° 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de (N2020073) LF(389) MPO(6309151-01)
Navigation: CA376655, CA476813

17-AOÛT-2018

LNM/D. 15-SEPT-2017

Porter un feu Fl R 49°27'36.2"N 053°57'19.7"W
(Voir la Carte n° 1, P16)
Cet avis touche la Carte Électronique de (N2018038) LF(396.75) MPO(6308330-01)
Navigation: CA376655, CA476279

15-SEPT-2017

LNM/D. 25-AOÛT-2017

Porter SUR CERTAINS EXEMPLAIRES entre 49°34'10.4"N 054°18'15.1"W
une route de traversier et 49°34'12.0"N 054°18'26.6"W
(Voir la Carte n° 1, M50)

MPO(6308059-01)

25-AOÛT-2017

LNM/D. 26-JUIN-2015

Porter une route de traversier joignant 49°34'03.5"N 054°18'26.6"W
(Voir la Carte n° 1, M50) 49°34'10.4"N 054°18'15.1"W
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: et 49°34'14.5"N 054°18'08.1"W
CA376655, CA476813

MPO(6308011-06)

26-JUIN-2015

LNM/D. 16-JANV-2015



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Garde côtière
canadienne

Canadian
Coast Guard

Carte n° 4530

Porter prolongation de brise-lames
(Voir la carte n° 1, F4.1)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476279

entre 49°27'32.7"N 053°57'22.6"W
et 49°27'32.2"N 053°57'24.9"W

MPO(6307149-01)

16-JANV-2015

Rayer légende Fog Sig 30s vis-à-vis le feu
(Voir la carte n° 1, R20)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: (N2014067) LF(395) MPO(6306987-01)
CA276092, CA376655, CA476279

LNLM/D. 29-JUIN-2012

49°31'49.6"N 053°51'04.8"W

29-JUIN-2012

Coller l'annexe graphique

LNLM/D. 16-MARS-2012

49°27'19.0"N 053°57'19.0"W

MPO(6306039-01)

[PDF](#)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476279

16-MARS-2012

Déplacer la bouée à espar de tribord lumineuse rouge FIR,
marquée DX6
(Voir la carte n° 1, Qf)

LNLM/D. 28-OCT-2011
de 49°33'39.5"N 054°16'49.5"W
à 49°33'39.8"N 054°16'38.6"W

LF(372.62) MPO(6305947-01)

10-DÉC-2010

Rayer la profondeur de 6 mètres, 7 décimètres
(Voir la carte n° 1 I10)

LNLM/D. 01-OCT-2010
49°23'53.3"N 054°16'55.7"W

MPO(6305132-04)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476813, CA576280

10-DÉC-2010

Porter une profondeur de 5 mètres, 5 décimètres
(Voir la carte n° 1 I10)

LNLM/D. 01-OCT-2010
49°23'53.9"N 054°16'55.0"W

MPO(6305132-05)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476813, CA576280

10-DÉC-2010

LNLM/D. 01-OCT-2010



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Garde côtière
canadienne

Canadian
Coast Guard

Carte n° 4530

Rayer la profondeur de 10 mètres, 1 décimètre
(Voir la carte n° 1 I10)

49°24'41.9"N 054°16'11.5"W

MPO(6305132-07)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476813

10-DÉC-2010

LNМ/D. 01-OCT-2010

Porter une profondeur de 7 mètres, 3 décimètres
(Voir la carte n° 1 I10)

49°24'40.9"N 054°16'13.7"W

MPO(6305132-08)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476813, CA576280

10-DÉC-2010

LNМ/D. 01-OCT-2010

Rayer la profondeur de 8 mètres, 8 décimètres
(Voir la carte n° 1 I10)

49°25'21.2"N 054°15'37.9"W

MPO(6305132-09)

10-DÉC-2010

LNМ/D. 01-OCT-2010

Porter une profondeur de 8 mètres, 3 décimètres
(Voir la carte n° 1 I10)

49°25'20.2"N 054°15'39.9"W

MPO(6305132-10)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476813, CA576280

10-DÉC-2010

LNМ/D. 01-OCT-2010

Rayer la profondeur de 3 mètres, 7 décimètres
(Voir la carte n° 1 I10)

49°24'16.9"N 054°16'17.9"W

MPO(6305132-11)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476813, CA576280

10-DÉC-2010

LNМ/D. 01-OCT-2010

Porter une profondeur de 2 mètres, 1 décimètre
(Voir la carte n° 1 I10)

49°24'16.0"N 054°16'17.7"W

MPO(6305132-12)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476813, CA576280



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Garde côtière
canadienne

Canadian
Coast Guard

Carte n° 4530

01-OCT-2010

Rayer la note:

DIAGRAM / DIAGRAMME
See Sailing Directions
Voir Instructions nautiques

LNМ/D. 17-SEPT-2010
49°27'06.0"N 053°58'15.0"W

MPO(6305060-01)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476279

17-SEPT-2010

Modifier Fl 6s 13m 8M pour lire Fl 6s 13m 16M vis-à-vis le feu
(Voir la carte n°1 P16)

LNМ/D. 23-OCT-2009
49°36'03.6"N 054°09'29.3"W

LF(378) MPO(6305022-01)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476279

17-SEPT-2010

Rayer la bouée à espar de bâbord lumineuse verte FlG, marquée
JM3/1
(Voir la carte n° 1 Qg)

LNМ/D. 23-OCT-2009
49°27'48.0"N 053°57'00.0"W

LF(399.125) MPO(6305044-01)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476279

17-SEPT-2010

Porter une bouée à espar de bâbord lumineuse verte FlG, marquée
JM1
(Voir la carte n° 1 Qg)

LNМ/D. 23-OCT-2009
49°27'44.6"N 053°56'55.4"W

LF(399.41) MPO(6305045-01)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476279

17-SEPT-2010

Porter une bouée à espar de tribord lumineuse rouge FlR, marquée
JM2
(Voir la carte n° 1 Qf)

LNМ/D. 23-OCT-2009
49°27'46.7"N 053°57'02.7"W

LF(400) MPO(6305046-01)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA476279



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Garde côtière
canadienne

Canadian
Coast Guard

Carte n° 4530

23-OCT-2009

Porter un brise-lames et la légende Bkw

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476279

LNLM/D. 26-OCT-2007

joignant 49°27'36.3"N 053°57'28.8"W
49°27'35.5"N 053°57'23.3"W
et 49°27'32.6"N 053°57'22.2"W

MPO(6304612-01)

23-OCT-2009

Rayer le feu FIR
(Voir la carte n° 1 P1)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476279

LNLM/D. 26-OCT-2007

49°27'32.2"N 053°57'27.0"W

(N2008041) LF(397) MPO(6304612-02)

23-OCT-2009

Porter un feu FIR
(Voir la carte n° 1 P1)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:
CA476279

LNLM/D. 26-OCT-2007

49°27'32.6"N 053°57'22.2"W

(N2008041) LF(397) MPO(6304612-03)

26-OCT-2007

Modifier la note Adjoining Chart/Carte adjacente 4531 pour lire
Adjoining Chart/Carte adjacente 4862

26-OCT-2007

Modifier la note Adjoining Chart/Carte adjacente 4520 pour lire Adjoining côté droit du cadre Nord
Chart/Carte adjacente 4820

LNLM/D. 09-DÉC-2005

dans le centre du cadre Quest

MPO(6303536-12)

LNLM/D. 09-DÉC-2005

MPO(6303536-13)

09-DÉC-2005

Modifier Fl pour lire Fl G vis-à-vis la bouée marquée JM3/1

LNLM/D. 18-NOV-2005

49°27'47.8"N 053°57'00.0"W

LF(399.125) MPO(6302485-01)



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Garde côtière
canadienne

Canadian
Coast Guard

Carte n° 4530

18-NOV-2005

LNМ/D. 22-JUIL-2005

Porter un feu FIR

49°28'25.0"N 054°03'27.0"W

(N2004154) LF(393.7) MPO(6301846-01)

18-NOV-2005

LNМ/D. 22-JUIL-2005

Porter un quai entre 49°28'25.0"N 054°03'27.0"W
et 49°28'26.6"N 054°03'27.4"W

MPO(6301846-02)

22-JUIL-2005

LNМ/D. 14-JANV-2005

Porter une enluminure 'FIG' vis-à-vis la bouée à espar de bâbord
verte, marquée JA1

49°28'34.8"N 054°02'58.0"W

LF(393.5) MPO(6302370-01)

22-JUIL-2005

LNМ/D. 14-JANV-2005

Porter une enluminure 'FIR' vis-à-vis la bouée à espar de tribord
rouge, marquée JA2

49°28'29.4"N 054°03'09.6"W

LF(393.6) MPO(6302370-02)

14-JANV-2005

LNМ/D. 02-MAI-2003

Rayer le feu FIG

49°36'36.6"N 054°10'57.4"W

(N2004191) LF(378.7) MPO(6302102-01)

14-JANV-2005

LNМ/D. 02-MAI-2003

Rayer la profondeur de 5 mètres, 8 décimètres 49°36'37.8"N 054°10'56.3"W

MPO(6302102-02)

14-JANV-2005

LNМ/D. 02-MAI-2003

Porter un brise-lames joignant 49°36'34.4"N 054°10'54.9"W
49°36'36.3"N 054°10'55.0"W
et 49°36'38.5"N 054°10'56.4"W

MPO(6302102-03)

14-JANV-2005

LNМ/D. 02-MAI-2003



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Garde côtière
canadienne

Canadian
Coast Guard

Carte n° 4530

Porter un feu FIG 49°36'38.5"N 054°10'56.4"W
(N2004191) LF(378.7) MPO(6302102-04)

02-MAI-2003 LNM/D. 14-MARS-2003
Rayer le feu FR 49°27'15.8"N 053°57'26.7"W
(N2002041) LF(398) MPO(6300283-01)

02-MAI-2003 LNM/D. 14-MARS-2003
Remplacer la bouée charpente de tribord à sifflet
lumineuse rouge, Fl R, WHIS, marquée J4 par
une bouée charpente de tribord lumineuse,
rouge, Fl R, marquée J4 (N2002071) LF(402) MPO(6300423-01)

14-MARS-2003 LNM/D. 21-FÉVR-2003
Rayer le feu FIR 49°34'17.0"N 054°18'01.0"W
LF(372.7) MPO(6300764-01)

14-MARS-2003 LNM/D. 21-FÉVR-2003
Porter un feu FIR 49°34'15.8"N 054°18'05.5"W
LF(372.7) MPO(6300764-02)

14-MARS-2003 LNM/D. 21-FÉVR-2003
Rayer le duc d'albe et la légende "Dn" 49°34'17.0"N 054°18'01.0"W
MPO(6300764-03)

21-FÉVR-2003 LNM/D. 27-DÉC-2002
Rayer la roche dangereuse submergée de 2m ou moins 49°29'19.0"N 053°48'54.0"W
MPO(6300810-01)

27-DÉC-2002



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Garde côtière
canadienne

Canadian
Coast Guard

Carte n° 4530

Rayer la bouée plate de bâbord, verte, marquée DX5 49°33'45.0"N 054°16'04.0"W

(N2000177) MPO(6828994-01)

27-DÉC-2002

Porter une bouée à espar de bâbord lumineuse, verte,
FIG, marquée DX5

49°33'43.4"N 054°16'16.4"W

(N2000177) LF(372.63) MPO(6828994-02)

27-DÉC-2002

Rayer la bouée conique de tribord, rouge, marquée DX6

49°33'40.0"N 054°16'38.5"W

(N2000178) MPO(6828995-01)

27-DÉC-2002

Porter une bouée à espar de tribord lumineuse, rouge,
FIR, marquée DX6

49°33'39.5"N 054°16'49.5"W

(N2000178) LF(372.62) MPO(6828995-02)

27-DÉC-2002

Remplacer la bouée à espar de tribord, rouge, marquée
DS2, par bouée à espar de tribord lumineuse
rouge, FIR, marquée DS2

49°36'41.3"N 054°11'02.9"W

(N2000179) LF(378.9) MPO(6828996-01)

27-DÉC-2002

Remplacer la bouée à espar de tribord, rouge, marquée
DG2, par bouée à espar de tribord lumineuse,
rouge, FIR, marquée DG2

49°34'28.9"N 054°16'29.8"W

(N2000180) LF(372.2) MPO(6828997-01)

27-DÉC-2002

Remplacer la bouée plate de bâbord, verte, marquée
DW3, par une bouée à espar de bâbord
lumineuse, verte, FIG, marquée DW3

49°34'03.4"N 054°13'58.9"W

(N2000397) LF(346.4) MPO(6829312-01)